

საქართველოს სტანდარტი

ჩამოსხმა-აუსტენიტური თუჯი

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 13835:2012/2013

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2013 წლის 28 მაისის №34 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ენ 13835:2012 „ ჩამოსხმა-აუსტენიტური თუჯი“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2013 წლის 28 მაისი №268-1.3-5448

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

English Version

Founding - Austenitic cast irons

Fonderie - Fontes austénitiques

Gießereiwesen - Austenitische Gusseisen

This European Standard was approved by CEN on 26 November 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Designation	6
5 Order information	6
6 Manufacture.....	6
7 Requirements	7
7.1 Chemical composition	7
7.2 Mechanical properties	7
7.3 Microstructure.....	12
8 Sampling	12
8.1 General.....	12
8.2 Cast samples.....	12
8.3 Samples cut from a casting	14
9 Testing	17
9.1 Chemical analysis.....	17
9.2 Tensile test	18
9.3 Impact test	19
9.4 Hardness test	20
9.5 Microstructure examination.....	20
9.6 Physical properties.....	20
10 Retests	20
10.1 Need for retests.....	20
10.2 Test validity	21
10.3 Nonconforming test results	21
10.4 Heat treatment of samples and castings.....	21
11 Inspection documentation	21
Annex A (informative) Properties and applications of the austenitic cast iron grades	22
Annex B (informative) Comparison of austenitic cast iron material designations according to EN 1560 and ISO/TR 15931 [3], [6]	23
Annex C (informative) Heat treatment.....	24
Annex D (informative) Effect of alloying elements	25
Annex E (informative) Additional information on mechanical and physical properties	26
Annex F (normative) Sectioning procedure for cast samples.....	31
Annex G (informative) Sample preparation for the determination of physical properties	32
Annex H (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous edition	33
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC	34
Bibliography	35

Foreword

This document (EN 13835:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 190 "Foundry technology", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. CEN [and/or] CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13835:2002.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Within its programme of work, Technical Committee CEN/TC 190 requested CEN/TC 190/WG 8 "High alloyed cast iron" to revise EN 13835:2002.

Annex H provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard classifies a range of cast irons principally used for their heat and corrosion resistance properties. These properties are obtainable from the engineering grades in this European Standard. The special purpose grades also exhibit heat and corrosion resistance properties, but are used principally for their magnetic properties, or very low expansion characteristics.

The austenitic cast irons are a range of high-alloyed materials with an austenitic matrix, containing nickel, manganese and sometimes copper and chromium. Carbon is present either as graphite flakes or as spheroids. The spheroidal graphite grades have superior mechanical properties.

The properties of the austenitic cast irons depend upon them having the appropriate structure and mechanical properties for the application. These properties are dependent upon the control of metal composition within the specified grades and the metal processing route.

Typical applications for the various grades are given in Annex A.

In this European Standard a new designation system by number, as established in EN 1560 [3], is given.

NOTE This designation system by number is based on the structure and rules of EN 10027-2 [4] and so corresponds with the European numbering system for steel and other materials.

Some austenitic cast iron grades can be used for pressure equipment.

The permitted material grades of austenitic cast iron for pressure applications and the conditions for their use are given in specific product or application standards.

For the design of pressure equipment, specific design rules apply.

Annex ZA gives information relating to the conformance of permitted austenitic cast iron grades to the Pressure Equipment Directive 97/23/EC.